Hard Work Brings Rewards

一分耕耘,一分收穫

a Shi Lau, Managing Director & CEO of BCT Group, said she never planned to be a CEO. "For me, there was no planned career path to CEO. I was just hard working and passionate about every job that I did, so I guess that's why I became a CEO now," she told 20 fifth form students from St Stephen's College participating in a Business-Schools Partnership Programme, organized by the Chamber.

BCT Group is a major provider of retirement plans and pension services in Hong Kong. Eddy Yeung, Vice President, Pension Services, introduced the MPF schemes to the students, after which, Iris Lam, Senior Vice President, Human Resources, gave a presentation on BCT Group.

On students' second visit to the company, four BCT Group employees – Kelvin Ng, Walt Lau, Sandy Pang, and Eddy Yeung – shared with students their experiences in working at BCT Group. They also gave students some good advice for when they start work. "As a fresh graduate with a lack of work experience, it is good to try and do more things in your first job to gain more experience and knowledge," said Eddy. "Doing so also helps you discover your strength and weakness." Students also toured the office to learn more how the company's various departments operate, and how the company protects customers' private data.

Before the students departed, CEO Ka Shi Lau gave an inspirational talk on her career, which began as a bank management trainee in USA. As the only Chinese



woman in the trainee class, she said she overcame discrimination in a male-dominated environment. "If you are determined and give your work 120%, you can overcome challenges that you encounter. Maintaining a positive mindset and support from my family were important at that time," she said. "To become a CEO, it does not mean that you have a smooth ride up the career path. In fact, the ups and downs that you encounter in life can help you grow stronger."

Ka Shi also advised the female students to not be shrinking violets and be comfortable about letting others know about their achievements, as males tend to be more aggressive about blowing their own horn. "Secondly, networking is important, as you can get to know more people you can learn from. Thirdly, always be visible in work," she said. **

Students' Views 學生評價

"Lack of experience will be our biggest challenge as students when we start work. We need to learn how to be strong in the face of pressure and deal with problems."

- Rica Ng

「學生投身社會時,缺乏經驗是我們最大的挑 戰。我們要學習如何堅強地面對壓力,解決 問題。」

- 吳澤琳

"The positive attitude of Ka Shi Lau impressed me a lot today. We should not give up when we encounter difficulties, and we should learn from mistake to build up our experience."

– Jamie Li

「劉嘉時的積極態度讓我今天感受很深。我們 遇到困難時不應放棄,而是要從錯誤中學 習,累積經驗。」







聯集團董事總經理及行政總裁劉嘉時表示,她從未計劃過要當CEO。透過總商會的「商校交流計劃」,她向20位聖士提反書院的中五生表示:「對我來說,要成為CEO,並無一條規劃好的晉升之路。我只是努力不懈,對每份工作充滿熱誠,所以我猜這就是我成為CEO的原因。」

銀聯集團是香港主要的退休計劃及退休金服務公司。退休金 服務副總裁楊偉權首先向學生介紹強積金計劃,其後人力資源 高級副總裁林慧芬亦簡述了銀聯集團的背景。

學生第二次到訪時,四位銀聯集團的員工吳國杰、劉詠華、 彭冰冰和楊偉權,分享了他們的工作點滴,並就投身社會提供 寶貴的意見。「缺乏工作經驗的應屆畢業生,應當在初出茅廬 時多試多做,累積多些經驗和知識。」楊偉權說:「這樣有助 你發掘自己的長處和短處。」學生亦參觀了他們的辦公室,了 解該公司的不同部門如何運作,以及如何保障客戶的個人資料。

最後,行政總裁劉嘉時發表了激勵人心的演說,她講述自己如何在美國從銀行管理見習生做起的故事。由於當時她是見習生中唯一的中國女生,因此要在一個男性主導的環境下克服歧視。「假如你下定決心,付出120%的努力,就可以克服挑戰。保持積極進取的心態,以及家人的支持,當時對我十分重要。」她說:「要成為CEO,並不代表你要在事業上一帆風順。事實上,人生的高低跌宕,有助你變得更加堅強。」

劉嘉時還建議女生不要害羞,放膽讓別人知道自己的成就,因為男性通常會較積極地誇耀自己。她說:「第二,人際網絡也很重要,因為你可以認識更多值得你學習的人。第三,時刻有突出的工作表現。」 🌊



"I liked the sharing session for career development today. I know that it may not have a direct relationship on your job or studies, but it is important to develop your interests."

- Angel Hui

「我很喜歡今天關於事業發展的分享環節。我 明白到培養興趣非常重要,雖然這對你的工 作或學業未必有直接關係。」

- 許思慧

"The programme gave us the chance to see how a business operates, and also learn about business theory."

- Keung Shin Hin

「是次計劃讓我們有機會了解公司的業務運作,學習商業理論。」

- 姜兆軒